

# VISA APPLICATION

## 签证申请表

(APPLICATION FOR UKRAINE ENTRY CLEARANCE)

Please, complete – print or write in printing letters – the form

填写本表格请打印填写或使用印刷字体手填



cross the boxes where applicable

方格中的内容请按提示填写

1. SURNAME (as written in your passport) 姓 (应与护照相符)

2. FULL NAME (as written in your passport) 全名 (应与护照相符)

3. OTHER NAMES OR SURNAMES USED IN THE PAST

其他姓名或曾用名

4. DATE OF BIRTH 出生日期

day

month

year

日

月

年

country

town

国家

地区

5. SEX 性别

female 女

male 男

6. NATIONALITY 民族

present

former (if any)

现在

过去

7. PERSONAL NUMBER 身份证号码

8. ADDRESS OF PERMANENT RESIDENCE (country, postal code, town, street, building №, apt №).

现居住地地址 (国家, 邮政号码, 城市, 街道, 建筑号)

9. PASSPORT DETAILS 护照信息

type 护照种类

number 护照号码

date of issue 护照 发照日期

day

month

year

日

月

年

valid until 护照有效期

day

month

year

日

月

年

issuing authority 护照颁发机关

PHOTOGRAPH

35 x 45 mm

FOR OFFICE USE ONLY

A 1 2

Д 1 2 3

E

**10. MARITAL STATUS 婚姻情况**

single 未婚

married 已婚

divorced 离异

widowed 丧偶

Yes 是		No 否	
-------	--	------	--

Yes 是		No 否	
-------	--	------	--

Yes 是		No 否	
-------	--	------	--

Yes 是		No 否	
-------	--	------	--

**11. DID YOU SUFFER FROM ANY INFECTUOUS DISEASE DANGEROUS FOR PUBLIC HEALTH?**

您是否患有某种不适宜旅行的传染病

Yes 是		No 否	
-------	--	------	--

**12. HAVE YOU EVER BEEN CHARGED OF ANY CRIMINAL OFFENCES ANYWHERE?**

您是否受到任何形式的刑事处罚

Yes 是		No 否	
-------	--	------	--

**13. HAVE YOU EVER BEEN LIMITED OR PROHIBITED FROM AN ENTRY TO UKRAINE ?**

您是否曾被拒绝进入乌克兰

Yes 是		No 否	
-------	--	------	--

IF "YES", PLEASE SPECIFY WHERE

如果选择“是”。请详细说明

--

**14. HAVE YOU EVER BEEN DEPORTED OR REMOVED FROM UKRAINE ?**

您是否曾被从乌克兰驱逐出境

Yes 是		No 否	
-------	--	------	--

**15. PURPOSE OF YOUR JOURNEY?旅行目的**

--

**16. DURATION OF STAY IN UKRAINE 预计在乌克兰停留时间**

number of days

months

天数

月

--	--

**17. DATE OF PROPOSED ENTRY TO UKRAINE 前往乌克兰的时间**

day

month

year

日

月

年

--	--	--

**18. POINT OF ENTRY TO UKRAINE 前往乌克兰何地**

--

**19. MEANS OF TRANSPORT FOR ENTRY TO UKRAINE 前往乌克兰的方式**

--

**20. NAME AND ADDRESS OF ORGANIZATION WHICH INVITES**

乌克兰境内邀请单位的名称及地址

--

**NAME AND ADDRESS OF PRIVATE PERSON WHO INVITES**

乌克兰境内邀请人的姓名及地址

--

**21. CITIES IN UKRAINE YOU INTEND TO VISIT**

您计划在乌克兰访问的城市

--

**22. ADDRESS OF TEMPORARY RESIDENCE IN UKRAINE**

您在乌克兰境内停留期间的住址

--

**23. IN CASE OF NEED WHO WILL GIVE FINANCIAL SUPPORT**

在乌克兰停留期间经济担保方

--

**24. CHILDREN UNDER 16 YEARS INCLUDED ON YOUR PASSPORT AND WHO WILL TRAVEL WITH YOU TO UKRAINE**

登记在您护照上的未满 16 周岁的准备与您一同前往乌克兰的儿童

Surname 姓	name 名	place of birth 出生地点	date of birth 出生日期			nationality 民族
			day 日	month 月	year 年	

**25. IF YOU HAVE BEEN TO UKRAINE , INDICATE THE DATE OF LAST VISIT**

如果您曾经前往过乌克兰，请提供一下最后一次前往的时间

day 日	month 月	year 年

**26. VISA REQUESTED FOR:**

签证有效往返次数

Single entry 一次		double entry 二次		multiple entry 多次	
-----------------	--	-----------------	--	-------------------	--

**THIS PART IS TO BE COMPLETED IN CASE OF TRANSIT THROUGH THE TERRITORY OF  
UKRAINE**

以下所列内容适用于过境乌克兰前往第三国的人士填写

**27. COUNTRY OF DESTINATION**

前往的目的地国

--

**28. MEANS OF TRANSPORT TO THE POINT OF DEPARTURE FROM UKRAINE**

过境乌克兰，出境时所使用的交通工具

--

**29. DO YOU HAVE AN ENTRY CLEARANCE FOR THE DESTINATION?**

您是否有办理过境签证所必须的文件

Yes 是		No 否	
-------	--	------	--

**30. PLACE OF PROPOSED DEPARTURE FROM UKRAINE ?**

过境时，您所选择的途径地点

--

**31. DATE OF PROPOSED DEPARTURE FROM UKRAINE**

过境时离开乌克兰的时间

Day 日	month 月	year 年

**32. ADDITIONAL INFORMATION**

备注

--

*I do hereby confirm that I have read and understood everything stated above. I declare that the information given by me in this application to the best of my knowledge is true. I am aware that untruthful data presented by me in this application may serves a reason to refuse the issue of Ukraine 's entry visa and to refuse me to enter Ukraine even in the case the entry visa has been issued.*

*I also know that in the case I am refused to enter Ukraine I am not entitled for any refund of expenses incurred by me.*

本人在填写本表格之前对本表格已经认真阅读过了，本人郑重保证本人在此所填写的内容均为真实可信的。本人在此填写的所有内容均无不实之处。如果本人未被准许入境，本人将不要求任何形式的赔偿。

**PLACE OF SUBMISSION**

填本表的地点

--

**DATE OF SUBMISSION**

填本表的时间

day 日	month 月	year 年

**APPLICANT'S SIGNATURE**

本人签字

--